

**REZOLUCJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO****z dnia 10 maja 2012 r.****zawierająca uwagi stanowiące integralną część decyzji w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Agencji Europejskiego GNSS za rok budżetowy 2010**

PARLAMENT EUROPEJSKI,

- uwzględniając ostateczne roczne sprawozdania finansowe Agencji Europejskiego GNSS za rok budżetowy 2010,
  - uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego dotyczące sprawozdania finansowego Agencji Europejskiego GNSS za rok budżetowy 2010, wraz z odpowiedziami Agencji <sup>(1)</sup>,
  - uwzględniając zalecenie Rady z dnia 21 lutego 2012 r. (06083/2012 – C7–0051/2012),
  - uwzględniając art. 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
  - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 185,
  - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 912/2010 z dnia 22 września 2010 r. ustanawiające Agencję Europejskiego GNSS <sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 14,
  - uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(4)</sup>, a w szczególności jego art. 94,
  - uwzględniając art. 77 Regulaminu i załącznik VI do Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej (A7-0127/2012),
- A. mając na uwadze, że Agencja Europejskiego GNSS (zwana dalej „Agencją”) stała się finansowo niezależna w 2006 r.;
- B. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy stwierdził, iż nie jest w stanie sporządzić opinii na temat sprawozdania Agencji za rok budżetowy 2007, a także zwrócił uwagę, iż cała architektura projektu Galileo została zmodyfikowana w 2007 r., a sprawozdanie Agencji zostało przygotowane w niepewnym otoczeniu prawnym;
- C. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy zgłosił zastrzeżenie co do wiarygodności rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok 2008, jak również co do legalności i prawidłowości transakcji leżących u jego podstaw;
- D. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy stwierdził, że uzyskał wystarczającą pewność, że sprawozdania finansowe Agencji za rok budżetowy 2009 są wiarygodne, a transakcje leżące u ich podstaw są zgodne z prawem i prawidłowe;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 366 z 15.12.2011, s. 112.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 11.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

- E. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy w swoim sprawozdaniu dotyczącym sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy 2010 zgłosił zastrzeżenia co do jego wiarygodności;
- F. mając na uwadze to, że w dniu 10 maja 2011 r. Parlament udzielił dyrektorowi wykonawczemu Agencji absolutorium z wykonania budżetu Agencji na rok budżetowy 2009 <sup>(1)</sup>, a w swojej rezolucji dołączonej do decyzji w sprawie absolutorium między innymi:
- wezwał Agencję do naprawienia sytuacji powstałej w związku z brakami w ostatecznym budżecie opublikowanym przez Agencję w dniu 31 marca 2010 r., gdyż nie pokrywał się on z ostatecznym budżetem za rok 2009 zatwierdzonym przez zarząd i nie zawierał dochodów,
  - wezwał Agencję do zlikwidowania nieprawidłowości w procedurach rekrutacji pracowników, które naruszają zasadę równego traktowania w stosowaniu kryteriów kwalifikowania się w procedurach rekrutacji otwartych dla kandydatów wewnętrznych i zewnętrznych,
  - wezwał Agencję do przeglądu kryteriów wykluczenia w odniesieniu do siódmego programu ramowego (7. PR), bowiem nie zostały one opublikowane ani sprawdzone,
  - zwrócił uwagę, że organ udzielający absolutorium nie dokumentował w sposób systematyczny przeprowadzanej przez siebie weryfikacji spełniania kryteriów dotyczących małych i średnich przedsiębiorstw w odniesieniu do potencjalnych beneficjentów uczestniczących w jednym z tematów;
- G. mając na uwadze, że w 2011 r. Agencja przyjęła wymagane przez Parlament środki na rzecz zagwarantowania przejrzystości, równego traktowania i wydajności procedur rekrutacji pracowników;
- H. mając na uwadze, że budżet Agencji na rok finansowy 2010 wynosił 15 900 000 EUR, co jest kwotą o 64,19 % niższą w porównaniu z kwotą 44 400 000 EUR w 2009 r.; mając na uwadze, że Agencja zgłosiła wkład Unii do swego budżetu na 2010 r. w wysokości 8 690 000 EUR;

#### **Wiarygodność rozliczeń**

1. zwraca uwagę, że – zgodnie z praktyką księgową programu Galileo – w 2010 r. Agencja odnotowała jako wydatki na badania zakup podzespołów na kwotę 4 400 000 EUR (cewki sterujące satelity, silniki sterujące satelity, zbiorniki paliwowe (faza walidacji orbitalnej) oraz naziemne rubidowe zegary atomowe (pełna zdolność operacyjna));
2. stwierdza, że aktywa te zostały zaksięgowane jako wydatki na badania, chociaż powinny zostać zaklasyfikowane jako aktywa przeznaczone do przeniesienia przez Agencję do Komisji; przypomina, że taka praktyka księgową jest zgodna z wymogami Unii dotyczącymi księgowania podzespołów w programie Galileo;
3. stwierdza, że w sprawozdaniu przesłanym Parlamentowi w dniu 28 lutego 2012 r. Agencja wyjaśniła przyczyny takiego zaksięgowania wspomnianych podzespołów;
4. odnotowuje odpowiedź Agencji na pytanie zadane w związku z tą kwestią przez Trybunał Obrachunkowy oraz zwraca uwagę, że Agencja podała następujące powody nieujęcia wspomnianego sprzętu jako aktywów w swoim sprawozdaniu:
  - celem etapu IOV/FOC jest ocena technicznej wykonalności systemu, który nie został zatwierdzony w 2010 r., gdyż Komisja, zarządzająca programem Galileo i prowadząca go, przewiduje przeprowadzenie takiej oceny dopiero na późniejszym etapie,
  - zgodnie z ustaleniami Matimop sprzęt nigdy nie miał być zakupiony przez Agencję i nigdy nie będzie ani nigdy nie był pod jej kontrolą; jest to jeden z podstawowych warunków zaksięgowania aktywów zgodnie z zasadami rachunkowości Unii,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 250 z 27.9.2011, s. 232.

— z księgowego punktu widzenia uznano, że nie jest rozsądne, aby wykazywać aktywa nieprzedstawiające żadnej korzyści/wartości ekonomicznej dla Agencji,

— na podstawie powyższych punktów i zgodnie ze spójną praktyką rachunkową Komisji w takiej sytuacji koszt sprzętu ujęto jako wydatki na badania w 2010 r.;

5. zwraca ponadto uwagę na ustalenia Trybunału Obrachunkowego, który stwierdził, iż po wejściu w życie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie dalszej realizacji programów nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) <sup>(1)</sup> większość działań i aktywów związanych z programami EGNOS i Galileo przekazano Komisji w grudniu 2009 r., ale na dzień 31 grudnia 2010 r. status kwoty 2 000 000 EUR, będącej do dyspozycji Agencji jako wsparcie techniczne z Europejskiej Agencji Kosmicznej, nie został określony; dowiadyuje się od Agencji, że przesunięcia kwoty 2 000 000 EUR dokonano ostatecznie w dniu 3 października 2011 r.;

#### Zarządzanie budżetem i finansami

6. przyjmuje do wiadomości od Agencji, że ostateczny wkład Unii do budżetu Agencji na rok 2010 wyniósł 8 690 000 EUR i że kwota ta obejmuje budżet początkowy w wysokości 5 135 000 EUR uzupełniony o odzyskaną nadwyżkę w wysokości 2 755 000 EUR oraz o dodatkową kwotę w wysokości 800 000 EUR ze środków na pokrycie płatności w celu zasilenia tytułu III (wydatki operacyjne);

7. na podstawie sprawozdania z zarządzania budżetem i finansami stwierdza, że do budżetu Agencji na rok finansowy 2010 wprowadzona została przez zarząd jedna poprawka; zwraca uwagę, że budżet korygujący uwzględniał decyzję Dyrekcji Generalnej ds. Przedsiębiorstw i Przemysłu (DG ENTR) dotyczącą zwiększenia posiadanych przez Agencję środków na płatności w pozycji 3 1 0 0 „Wydatki na badania” o 800 000 EUR w celu utrzymania zdolności płatniczej w odniesieniu do zobowiązań przeniesionych z lat ubiegłych i zobowiązań zaciągniętych w 2010 r.;

8. na podstawie sprawozdania z zarządzania budżetem i finansami stwierdza, że wskaźnik wykonania budżetu wyniósł 97 % w zakresie wydatków finansowanych z unijnej dotacji operacyjnej i 89 % w zakresie działań operacyjnych finansowanych z dochodów celowych; zauważa w szczególności, że wykonanie budżetu Agencji wyniosło:

— 96 % pod względem zobowiązań i 89 % pod względem płatności w ramach tytułu I (wydatki na personel),

— 99 % pod względem zobowiązań i 78 % pod względem płatności w ramach tytułu II (wydatki administracyjne),

— 99 % pod względem zobowiązań i 60 % pod względem płatności w ramach tytułu III (wydatki operacyjne),

wyraża zaniepokojenie faktem, iż wskaźnik wykonania budżetu przez Agencję w tytule III w zakresie płatności wyniósł jedynie 60 % w porównaniu z 97 % w 2009 r.; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Agencja przyjęła środki niezbędne do naprawienia tej sytuacji, które faktycznie doprowadziły w 2011 r. do wysokiego poziomu wykonania w odniesieniu do płatności (90 % w tytule III i 94 % w odniesieniu do budżetu jako całości);

9. na podstawie wspomnianego wyżej sprawozdania stwierdza, że dwa wewnętrzne przesunięcia w całkowitej kwocie 205 000 EUR zostały zatwierdzone przez dyrektora wykonawczego w 2010 r.;

10. na podstawie sprawozdania rocznego dotyczącego działań Agencji stwierdza, że Agencja otrzymała od Komisji płatności zaliczkowe w wysokości 2 606 675 EUR oraz 4 556 158 EUR zgodnie z porozumieniem dotyczącym przekazania uprawnień zawartym w związku z siódmym programem ramowym;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 196 z 24.7.2008, s. 1.

### **Procedury przyznawania dotacji**

11. wzywa Agencję do skorygowania nieprawidłowości wskazanych przez Trybunał Obrachunkowy w procesie oceny w odniesieniu do drugiego naboru projektów w zakresie siódmego programu ramowego/Galileo, którego budżet wyniósł 26 000 000 EUR; podziela ustalenia Trybunału Obrachunkowego, który stwierdził, że nie zdefiniowano kryteriów oceny możliwości finansowych wnioskodawców i chociaż status wnioskodawcy określał maksymalną stopę zwrotu kosztów, Agencja nie dokonała weryfikacji tego statusu;
12. ponadto wzywa Agencję do usunięcia nieprawidłowości ujawnionych przez Trybunał Obrachunkowy w przypadku dwóch umów o dotację w ramach trzeciego naboru projektów w zakresie szóstego programu ramowego; zauważa w szczególności, że zestawienia poniesionych przez beneficjentów wydatków opierały się na stawkach standardowych, a nie na rzeczywiście poniesionych wydatkach; przypomina Agencji, że jest to niezgodne z zasadą braku zysku w odniesieniu do wkładów finansowych UE oraz wzywa Agencję do natychmiastowego naprawienia tej sytuacji;
13. ponadto zwraca uwagę na ustalenia Trybunału Obrachunkowego, który stwierdza, że w przypadku pięciu skontrolowanych dotacji, odnoszących się do szóstego programu ramowego, wykazano, iż opóźnienia w realizacji umów o dotację wyniosły od roku do trzech lat, a także odnotowano stopniowy wzrost wartości pierwotnej umów; odnotowuje, że Agencja uzasadniła te opóźnienia, stwierdzając, iż wiodące i nowatorskie pod względem technologicznym czynności ciągle ulegają zmianom, i dlatego Agencja zdecydowała, że te zmiany i rozszerzenia są niezbędne i korzystne dla programu Galileo jako całości; Agencja zauważa w każdym razie, że nigdy nie przekroczyła pułapu budżetowego przewidzianego na wszystkie umowy łącznie;

### **Działania w zakresie zamówień publicznych**

14. na podstawie sprawozdania rocznego dotyczącego działań Agencji, stwierdza, że w 2010 r. Agencja prowadziła następujące działania w zakresie zamówień publicznych:
  - 65 zamówień dotyczących zakupu o łącznej wartości około 900 000 EUR,
  - sześć procedur negocjacyjnych o łącznej wartości około 470 000 EUR,
  - trzy otwarte zaproszenia do składania wniosków o łącznej wartości około 9 400 000 EUR;

### **Spójność rocznego programu prac ze sprawozdaniem rocznym dotyczącym działań Agencji**

15. zauważa, że roczne sprawozdanie z działań Agencji nie zawsze pokrywa się z jej rocznym programem prac; stwierdza ponadto, że cele określone w programie są raczej mało precyzyjne, i dlatego dość trudno jest ocenić i sprawdzić, czy zostały osiągnięte; w związku z tym wzywa Agencję do udoskonalenia swojego programu prac, aby organ udzielający absolutorium mógł lepiej ocenić skuteczność działań Agencji; zwraca uwagę, że Agencja przyjęła do wiadomości zalecenia Trybunału Obrachunkowego, i z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w związku z tym format kolejnych programów prac Agencji zostanie dostosowany do wymogów;

### **Zasoby ludzkie**

16. wzywa Agencję do poprawy procedur naboru pracowników, aby nie stanowiły one zagrożenia dla przejrzystości rekrutacji; zgadza się z ustaleniami Trybunału Obrachunkowego, który stwierdził, iż w skontrolowanych procedurach naboru pracowników nie określono progów punktowych wymaganych do zaproszenia kandydatów na testy pisemne, rozmowę kwalifikacyjną lub do umieszczenia ich na listach odpowiednich kandydatów;
17. na podstawie sprawozdania rocznego dotyczącego działań Agencji stwierdza, że Agencja przeprowadziła 16 procedur rekrutacyjnych i do końca 2010 r. zatrudniła łącznie 40 osób;
18. na podstawie rocznego programu prac Agencji zwraca również uwagę, że Agencja ustaliła łączną liczbę członków personelu na poziomie 42 osób, podczas gdy łączna liczba osób zatrudnionych na dzień 31 grudnia 2010 r. wynosiła 40 osób (o pięć osób więcej niż w 2009 r.): 18 osób – personel operacyjny, 14 osób – personel administracyjny i 8 osób wykonujących zadania różne;

**Audyt wewnętrzny**

19. na podstawie sprawozdania rocznego dotyczącego działań Agencji stwierdza, że Agencja wdrożyła własny system zarządzania ryzykiem i opracowała rejestr ryzyka;
20. ponadto na podstawie sprawozdania rocznego dotyczącego działań Agencji zwraca uwagę, iż na koniec 2010 r. wszystkie zalecenia o znaczeniu krytycznym, jakie zostały przedstawione przez Służbę Audytu Wewnętrznego, zostały wdrożone, a pięć zaleceń otwartych dotyczyło:
  - ujawniania celów i wskaźników wydajności w rocznym programie prac,
  - konieczności sformalizowania powołania księgowego przez zarząd,
  - określenia odpowiedniej procedury podejmowania decyzji dotyczących finansowania,
  - wzmocnienia kluczowych mechanizmów kontroli w zakresie zarządzania dotacjami,
  - aktualizacji uprawnień w kwestiach finansowych oraz regularnej oceny praw użytkowników systemu ABAC;
21. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że zgodnie ze sprawozdaniem rocznym z wykonania zaleceń z grudnia 2011 r. wdrożono pięć wspomnianych powyżej zaleceń otwartych;
22. zwraca uwagę na swoje zalecenia z poprzednich sprawozdań w sprawie absolutorium, o których mowa w załączniku do niniejszej rezolucji;
23. w odniesieniu do pozostałych uwag towarzyszących decyzji w sprawie absolutorium, które mają charakter przekrojowy, odsyła do swojej rezolucji z dnia 10 maja 2012 r. <sup>(1)</sup> w sprawie wyników, gospodarowania środkami finansowymi i kontroli Agencji.

---

<sup>(1)</sup> Teksty przyjęte, P7\_TA(2012)0164. (Zob. s. 388 niniejszego Dziennika Urzędowego).

## ZALĄCZNIK

## ZALECENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO Z MINIONYCH LAT

Agencja Europejskiego GNSS	2006	2007	2008	2009
Zarządzanie budżetem i finansami	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Nieprawidłowości w funkcjonowaniu systemów zarządzania i kontroli: w 12 przypadkach urzędnik inicjujący transakcję nie posiadał stosownych uprawnień oraz nie przestrzegano właściwego obiegu finansowego.</li> <li>— Brak pewności w kwestiach dotyczących aktywów związanych z programami Galileo i EGNOS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Nieprawidłowości w wykonywaniu budżetu: brak wyraźnego powiązania między programem prac Organu a budżetem, niezasadne i nieudokumentowane przesunięcia, wielokrotne opóźnienia w rejestrowaniu nakazów odzyskania środków w kontaktach budżetowych oraz niespójna prezentacja wykonania budżetu.</li> <li>— Nawet mimo zmniejszenia budżetu o <i>de facto</i> 50 %, poziom wykorzystania środków na zobowiązania i płatności w zakresie działań operacyjnych był niski: 63 % dla zobowiązań i 51 % dla płatności.</li> <li>— Wyrażenie zastrzeżeń przez Trybunał Obrachunkowy w poświadczeniu wiarygodności co do sprawozdania finansowego za rok budżetowy 2007 oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u jego podstaw.</li> <li>— Brak pewności w kwestiach dotyczących aktywów związanych z programami Galileo i EGNOS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Nieprawidłowości w wykonywaniu budżetu: brak odpowiedniego budżetu korygującego.</li> <li>— Wyrażenie zastrzeżeń przez Trybunał Obrachunkowy w poświadczeniu wiarygodności co do sprawozdania finansowego za rok budżetowy 2008 oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u jego podstaw.</li> <li>— Brak pewności w kwestiach dotyczących aktywów związanych z programami Galileo i EGNOS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kryteria wykluczenia w odniesieniu do siódmego programu ramowego nie były opublikowane ani sprawdzone, a Organ nie dokumentował w sposób systematyczny, iż spełnione były kryteria dotyczące udziału w jednym z tematów małych i średnich przedsiębiorstw jako potencjalnych beneficjentów.</li> <li>— Ostateczny budżet opublikowany przez Agencję w dniu 31 marca 2010 r. nie pokrywał się z ostatecznym budżetem za rok 2009 zatwierdzonym przez zarząd i nie zawierał dochodów – Agencja została w związku z tym wezwana do naprawienia sytuacji i poinformowania organu udzielającego abstraktów o zmianach.</li> </ul>
Zasoby ludzkie	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Nieprawidłowości w procedurach naboru pracowników.</li> <li>— Konieczność usunięcia nieprawidłowości, które naruszają zasadę równego traktowania w stosowaniu kryteriów kwalifikowania się w procedurach naboru otwartych dla kandydatów wewnętrznych i zewnętrznych.</li> </ul>
Audyt wewnętrzny	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Agencja została wezwana do wypełnienia dwóch ostatnich zaleceń sformułowanych przez Służbę Audytu Wewnętrznego w 2007 r. dotyczących funkcji „wrażliwych” i opisów stanowisk pracy.	Dwa pozostałe ważne zalecenia Służby Audytu Wewnętrznego, które nie zostały jeszcze wdrożone, dotyczą funkcji „wrażliwych” i opisów stanowisk pracy.